

# Brugsanvisning/Bruksanvisning

Vandkunst med pumpe  
Vattenkonst med pump



**Pondteam**<sup>®</sup>

[www.pondteam.com](http://www.pondteam.com)

# Brugsanvisning for vandkunst med pumpe

Læs omhyggeligt denne brugsanvisning igennem inden produktet tages i brug.

Da vi hele tiden forbedrer og videreudvikler vore produkter kan tilbehør m.m. afvige fra billeder på emballagen.

**Vi anbefaler, at du tjekker vor hjemmeside, [www.pondteam.com](http://www.pondteam.com), for de senest opdaterede manualer.**

## Anvendelse:



Vandkunsten er beregnet til udendørs brug og placeres let i blomsterbedet, på græsplænen eller på terrassen. Den har indbygget vandbeholder og en lille, men yderst driftssikker pumpe, der er udviklet til kontinuerlig drift.

## Vandkunstsættet består af følgende dele:



Vandkunst monteret med vandslange.

Vandbeholder

Vandstenspumpe

Tranformator (godkendt til udendørs brug)

## Tekniske data:

Artikel nr.	60626
Strømforbrug pumpe	7 watt
Spænding	12 Volt
Kabellængde	10 meter
Max løftehøjde	90 cm
Anbefalet pumpeydelse	350 l/t
Mål	58 x 58 x 98 cm

## Sikkerhedsforanstaltninger:



Anvendelse af denne pumpe i forbindelse med vandkunsten er kun tilladt når de elektriske installationer er i fuld overensstemmelse med gældende forskrifter. I tvivlstilfælde bør man søge råd hos en autoriseret installatør.

Pumpen må ikke anvendes af børn eller personer, der ikke forstår anven-

delsen af den.

Før brug skal man omhyggeligt kontrollere, at kabel og stik er uden synlige skader.

Tilslutningsstikdåsen skal være beskyttet mod fugt.

Inden man stikker fingrene i vandet eller påbegynder arbejde med pumpen skal man altid sørge for at kontakten er afbrudt og stikket trukket ud. Ved beskadigelse af kablet eller motorhuset må pumpen ikke anvendes mere, men skal kasseres.

Da kabelforbindelsen er indstøbt i motorhuset kan det ikke repareres.

Pumpen er kun beregnet til vand op til 35° C og bør ikke anvendes i badeværelser.

## Installation



Vandkunsten er let at installere. Gennem åbningen på bagsiden, kobles pumpen sammen med slangen inde i vandkunsten. Placer pumpen i bunden og påfyld vand til åbningen. Tilslut til el-nettet, og vandkunsten er nu køreklar.

## Vedligeholdelse og rengøring



Hvis du bemærker at vandtrykket bliver mindre, skal indsugningsdækslet renses.



Regelmæssig rensning af rotor og pumpehus anbefales, så snavs og kalkaflejringer fjernes, inden de kan blokere de bevægelige dele.

Motoren er totalt indstøbt, sikret mod overophedning og behøver ingen pleje.

Hvis pumpen stopper, bør man først tjekke den elektriske forbindelse og hvis denne er i orden, er det sandsynligvis nødvendigt at rense pumpen. Før ethvert indgreb i pumpen skal strømmen afbrydes og stikket trækkes ud.

Træk indsugningsdækslet af pumpedelen og fjern rotorlåget. Rotoren kan nu afmonteres. Rens omhyggeligt alle komponenter under rindende lunkent vand med en blød børste (f.eks. en gammel tandbørste).

Hvis der er kalkbelægninger, fjernes disse med et bad i eddike eller fortyndet eddikesyre (1:10) i en times tid. Børst derefter den løsnede kalk af og skyl delene i vand inden de igen monteres.

Hvis pumpen anvendes i hårdt (kalkholdigt) vand, kan det være nødvendigt at rense rotor og rotorbrønd med regelmæssige intervaller.

## Vinteropbevaring



Beskyt vandkunsten og pumpen mod tilfrysning. Om efteråret tages pumpen op, rengøres og renses for kalk som beskrevet tidligere. Pumpen kan lægges i en spand eller anden passende beholder med vand (forhindrer lejerne i at indtørre) og denne stilles i et frostfrit rum sammen med vandkunsten.

## Garanti



Denne pumpe er dækket af en 2 års garanti mod produktions- og materialefejl gældende fra købsdatoen. Nota med dato gælder som garantibevis og kopi af denne skal medsendes pumpen i tilfælde af reklamation. I garantiperioden reparerer eller udskifter vi de defekte dele (vort valg) med originale reservedele uden beregning. Rotor er sliddele og er ikke omfattet af garantien. Garantien dækker ikke normalt slid eller skader, der er opstået som følge af misligholdelse, forkert brug og/eller negligering af anførte betjeningsvejledning, ligesom ligesom garantien heller ikke gælder skader opstået af sprøjtende vand o.lign. Afkortning af kabler er ikke tilladt og medfører bortfald af enhver garanti

## Affaldshåndtering



En defekt pumpe må ikke lægges i den normale dagrenovation, men skal indleveres på en af hjemkommunens genbrugspladser for el-materiel f.eks. en miljøstation.

# Bruksanvisning för Vattenkonst.

Var vänlig och läs igenom bruksanvisningen, innan produkten börjar användas.

Då vi kontinuerligt förbättrar och utvecklar våra produkter, kan tillbehör m.m. skilja sig från bilderna på förpackningarna.

**Vi rekommenderar att ni tittar på vår hemsida, [www.pondteam.com](http://www.pondteam.com), för att se de senast uppdaterade bruksanvisningarna.**

## Användning:



Vattenkonsten är avsedd för utomhusbruk och placeras enkelt i en blomsterrabatt, på gräsmattan eller på terrassen. Den har inbyggd vattenbehållare och en liten driftsäker pump, avsedd för kontinuerlig drift. Då Vattenkonsten levereras komplett är den enkel att installera.

## Vattenkonsten består av följande delar:



Vattenkonst monterad med vattenslang.

Behållare

Vattenstenspump

Transformator (godkänd för utomhusbruk)

## Teknisk data

Artikelnr.	60626
Strömförbrukning pump	7 watt
Spänning	12 Volt
Kabellängd pump	10 meter
Max. Lyfthöjd	90 cm
Kapacitet	350 l/h
Mått	58 x 58 x 98 cm



## Säkerhetsföreskrifter:

Användande av pumpen i och tillsammans med vattenkonsten är endast tillåtet när de elektriska installationerna stämmer helt med gällande förordningar. Om man är osäker bör man fråga om råd hos en auktoriserad elektriker.

Före användning ska man kontrollera att kabeln och kontakten är fria från

synliga skador.

Eluttaget ska vara skyddat mot fukt.

Innan man stoppar ner fingrarna i vattnet eller påbörjar arbete med pumpen, ska man alltid dra ut kontakten från eluttaget, så att strömmen är bruten.

Pumpen får inte användas av barn eller personer som inte förstår handhavandet.

Vid skador på kabeln eller motorhuset får pumpen inte användas mer, utan ska kastas. Detta då kabeln är ingjuten i motorhuset, kan pumpen inte repareras.

Pumpen är endast avsedd för vattentemperaturer upp till 35 grader och bör inte heller användas i badrum.



## Installation

Vattenkonsten levereras komplett, med slang. Detta gör installationen väldigt enkel. Via öppningen på Vattenkonstens baksida görs all installation. Pumpen kopplas samman med slangen inuti.

Pumpen placeras inuti Vattenkonsten och vatten fylls på.

Nu är själva Vattenkonsten klar att tas i drift.



## Underhåll och rengöring

Om du märker att vattentrycket blir mindre, bör insugsgallret rengöras.



Regelbunden rengöring av rotor och pumphus krävs, så att smuts och kalkavlagringar tas bort innan de blockerar rotorn. Motorn är helgjuten och säkrad mot överhettning, så denna behöver inget underhåll. Om pumpen stannar, bör man först kontrollera den elektriska anslutningen. Om denna är okej, är det troligtvis så att pumpen behöver rengöras. Dra alltid ut pumpens kontakt från eluttaget, innan något arbete utförs på pumpen.

Dra av insugsgallret från pumpen och ta bort rotorlocket genom att vrida motsols ett kvarts varv och du kan ta ut rotorn. Rengör noggrant alla delarna under rinnande, ljummet vatten, med en mjuk borste (t.ex. en gammal tandborste).

Om det finns kalkavlagringar på rotorn, tas dessa bort genom ett bad i av

kalkningsmedel, eller utspädd ättiksyra(1:10) i ca en timme. Borsta därefter bort löst kalk och skölj delarna noga i vatten innan de monteras igen. Om pumpen används i hårt (kalkrikt) vatten, kan det vara nödvändigt att rengöra rotor och rotorbrunnen regelbundet.

## Garanti



Pumpen täcks av 2 års garanti mot produktions- och material fel, gällande från inköpsdatumet. Kvitto med datum, gäller som garanti bevis och en kopia av detta ska skickas med pumpen vid reklamationsstillfället.

Inom garantiperioden reparerar eller byter vi ut de trasiga delarna (vårt val) med original reservdelar, kostnadsfritt. Garantin täcker inte normalt slitage eller skador som uppstått pga ovarsam hantering, felaktigt användande och/eller ignorering av bruksanvisningens instruktioner. Rotor, och lampa är förbrukningsartikel och omfattas inte av garantin. Pondteam tar inte heller på sig ansvar för eventuella följdskador pga t.ex. sprutande vatten eller liknande.

Det är inte tillåtet att korta kabeln, då detta medför att garantin bortfaller.

## Vinterförvaring



Innan första frosten kommer ska Vattenkonsten tömmas och tas in för vinterförvaring på frostfri plats. Pumpen tas upp och rengöres. Förvaras gärna i vatten så inte gummilagren torkar.

## Avfallshantering



En defekt pump får inte slängas bland ordinarie hushållssopor utan skall lämnas in på en av kommunen bestämd plats för elmaterial t.ex. på en miljöstation.

Pondteam är med i elkretsen för återvinning av elavfall och Repa för återvinning av emballage.



# Pondteam®

Kantyxegatan 25 L

S-213 76 Malmö

Mail: [info@pondteam.com](mailto:info@pondteam.com)

Med forbehold for trykfejl./Med reservation för tryckfel.

Copyright: Pondteam AB

Manual version 20260414